

**Libre-échange, accord canado-américain—Suite**

- Premier ministre. *Voir plutôt sous le titre susmentionné*  
Mulroney, B.
- Premiers ministres, position, entretiens, etc., 109, 382, 650
- Produits agricoles  
Commercialisation, gestion de l'offre, etc., répercussions, 120, 238, 312-3, 346-8, 356, 373, 394, 399, 416, 466-8, 543, 546-7, 579, 692, 737, 739, 747, 768-9, 801, 810  
Déc. art. 31 (Speller, B.), 29  
Farmers for free trade, propos, 659  
GATT (art. 11), conformité, négociations, 313, 543, 546, 769  
Q.o., 620
- Importations  
Certificats, 629  
Liste de contrôle, ajouts, 629  
Quotas, augmentation, 642  
Négoiations, 346  
Prix, répercussions, 348  
*Voir aussi sous le titre susmentionné les produits particuliers*
- Produits énergétiques. *Voir sous le titre susmentionné*  
Énergie—Produits
- Produits laitiers. *Voir sous le titre susmentionné* Lait et produits laitiers, industrie
- Produits manufacturés. *Voir plutôt sous le titre susmentionné* Fabrication, industrie
- Programmes canadiens divers, développement régional, programmes sociaux, etc., incompatibilité avec l'accord, non-modification, engagements du gouvernement, 123, 125, 128-9, 132-4, 178, 192, 215-6, 280-1, 283-5, 326, 336-9, 597, 642  
Q.o., 31-3, 528
- Programmes sociaux, assurance-maladie, pensions, etc.  
Américanisation, 674, 677, 807, 828  
Association des gens d'affaires du Québec, position, 560  
Association des manufacturiers canadiens, position, 792  
Chambre de commerce du Canada, président, propos, q.o., 528  
Cohen, Marshal, président de la Compagnie Molson, déclaration, 839  
Collège canadien des directeurs de services de santé, position, 327  
Comparaison avec les États-Unis, 362, 789, 806, 828  
Concurrence, relation, 549-50  
Conseil canadien de développement social, position, 284, 675  
Création, droit, restriction, 674, 762  
Entreprises américaines et canadiennes, pressions, 674-5, 840  
États-Unis, adoption du régime canadien, 676-7  
Exclusion, 238, 337, 686, 771  
Annexe en ce sens, inclusion, 684, 774  
GATT, conformité, 112, 326  
Gestion, services, 280-1, 325-7  
Hall, Emmett, propos, 327, 771  
Harmonisation, répercussions, nivellement par le bas, etc., 674  
Négoiations, 326, 336, 388, 817

**Libre-échange, accord canado-américain—Suite**

- Programmes sociaux, assurance-maladie...—*Suite*  
Protection, 112-3, 129, 284, 325-9, 334, 336-7, 339-40, 354, 359, 362, 366, 368-9, 373, 377-8, 384, 388, 395-6, 409, 448, 469, 493, 498, 509, 547-50, 553, 558, 560, 648, 653-6, 660-2, 666, 782, 784, 789, 793, 795, 798, 813, 823, 831, 833  
Déc. art. 31 (Tremblay, M.R.), 716  
Répercussions, suppression, etc., 246, 259, 264, 271, 317-8, 353-4, 366, 373, 386, 398, 463-4, 475, 504, 506, 510, 550, 560-1, 583-4, 707, 746, 777, 798, 815, 823, 842-3
- Subventions  
Définition, 251, 336-7, 384, 469, 560, 676, 771, 773-4, 806, 828, 832  
Yeutter, Clayton, position, 686-7  
*Voir aussi sous le titre susmentionné* Programmes canadiens divers et Santé, services
- Progressiste conservateur, parti, position, rôle, attitude, etc., 545, 700-3, 747, 761
- Projet de loi C-2  
Adoption, 8  
Avant le 1<sup>er</sup> janvier 1989, 86, 110-1, 114-5, 117, 196, 198, 449  
Retard, répercussions, 231  
Amendements, 112, 117, 125, 287, 330, 413-5, 497-8, 510, 552-4, 626-34, 637, 642, 653, 662-4, 674, 692, 767-9, 829, 832-3, 846  
Clôture, art. 57, application, 551  
Contenu, 461  
Débat à la Chambre, 160, 173, 256  
Députés ministériels, absence, 675  
«Définitions», rubrique, terme *Canada*, inclusion, 642  
Objectif, 576  
Obstruction, 112, 115, 242, 244, 307, 583, 734  
Préséance sur tout règlement ou autre mesure allant à l'encontre de l'accord, 564  
Art. 8, dispositions, suppression, 663  
Temporisation, disposition, 412
- Projet de loi C-130 de la 2<sup>e</sup> session de la 33<sup>e</sup> législature  
Amendements, 416  
Débat à la Chambre et en comité, 70-1, 111, 255, 308, 342, 354, 363-4, 369, 371, 393-4, 592  
Obstruction, 111, 308  
Sénat  
Comité, étude, 371-2  
Obstruction, 110, 123, 369
- Propriété intellectuelle. *Voir plutôt sous le titre susmentionné* Droit d'auteur
- Prospérité et bien-être, garantie, 652, 782
- Protectionnisme. *Voir sous le titre susmentionné* États-Unis  
Provinces  
Compétences, répercussions, 761-2  
Position, 109, 330-1, 368  
*Voir aussi sous le titre susmentionné les sujets particuliers*
- Provinces de l'Atlantique  
Position, 755, 757  
Répercussions, 339, 350-1, 361-3, 608, 756-7  
*Voir aussi sous le titre susmentionné* Pêches, secteur
- Provinces de l'Ouest  
Douanes, tarif, abolition, répercussions, 706-7  
Premiers ministres, position, 309-10, 323